

Entreprise d'été

Annuaire 2006



SOYEZ VOTRE PROPRE PATRON

Student entrepreneurs gain support, experience and grants

Five local students will get to experience self-employment first hand this summer thanks to the 2006 Summer Company program. Once again, the Orangeville and Area Small Business Enterprise Centre has teamed up with the Ministry of Small Business and Entrepreneurship to deliver this exciting initiative, which provides an opportunity for local youth to develop and run their own businesses.

The Summer Company program provides full-time students aged 15 to 29 with the opportunity to experience self-employment by assisting participants to develop, start up and run a business from scratch. In addition to business support, mentoring and training, the program also provides grants of up to \$1,000.

To qualify for Summer Company, students must first submit a business plan outlining their idea and their expected start-up costs and then attend an interview. Selection for participation in the program is based on the viability of the business idea as well as the student's level of maturity and enthusiasm. Once accepted, the students receive up to \$1,000 to cover the miscellaneous expenses associated with running a business, including the costs of advertising, equipment and supplies.

Throughout the summer, as they roll out their ventures, the students will receive one-to-one coaching, group mentoring and business-related training. At the end of the summer, and upon returning to school, the students who have actively and successfully participated in the program will receive another \$1,000 award. The financial support helps to alleviate some of the risk associated with running a business while the training and mentoring provided help to build a successful experience. The knowledge and exposure gained through the launch and operation of a summer venture is tremendous and helps young students to develop personal and business management skills that will be an asset to them regardless of their future career choice.



Virginia Laxton is a Shelburne area high school student who owns Golden's Nursery, a fruit and vegetable market located on Highway 10, just 10 minutes northwest of Shelburne. In addition to providing fresh produce, the nursery also supplies topsoil, mulch, flowers and shrubs. Motivated and hard working, Laxton opened her market in May and is already supplying products from local farmers and greenhouse growers as possible.

Fashina sees the Summer Company program as an ideal way to gain experience and expertise in all aspects of self-employment.

Virginia Laxton is a Shelburne area high school student who owns Golden's Nursery, a fruit and vegetable market located on Highway 10, just 10 minutes northwest of Shelburne. In addition to providing fresh produce, the nursery also supplies topsoil, mulch, flowers and shrubs. Motivated and hard working, Laxton opened her market in May and is already supplying products from local farmers and greenhouse growers as possible.

Kyle Devin is a Shelburne area student who is training with entrepreneurial skills and characteristics. As owner of Kyle's Shack, a home-based provider of paintball supplies and accessories, Kyle's goal is to provide "reliable and affordable" products.



Five local students, Peter Irvine, Laryssa Cud, Kyle Devin, Virginia Laxton, and Heath Fashina, will get to experience being "the boss" this summer as part of the 2006 Summer Company Program.

ing for Summer Company. Kyle was first place honours and \$1,000 in the local business plan competition.

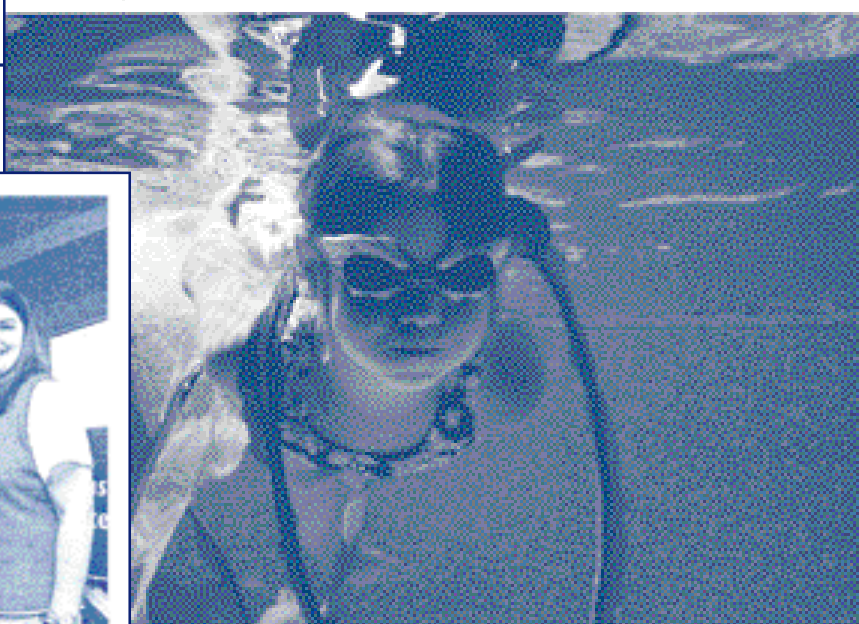
Also participating in Summer Company this year is Peter Irvine, who is a Woodville area high school student who owns Den Asset, a home-based data entry service geared to businesses. Equipped with great communication skills and a ton of ambition, Irvine decided

the SBEC office at 525-9401, ext. 201.

Both Phillips is the coordinator of the Orangeville and Area Small Business Enterprise

Summer Company's COMING

Durham Region's Summer Company program nurtures young entrepreneurs. The provincially-funded program provides students aged 15 to 29 with up to \$3,000 in start-up funding, business training and one-on-one mentoring to build their own summer business.



OWN BOSSES: Summer Company participants: Geoff Dillon, Patricia Petrie, Scott Metherall, Austin Miller, Lhisa Bennett, and Megan Hillman.

Students learn to run their own businesses

By Darren Lum

Making their own summer jobs is giving youthful entrepreneurs a real world experience.

Six area entrepreneurs, each heading up companies as varied as their personalities, offered words of appreciation for their inclusion to the Summer Company program at the Town of Bracebridge's council chambers on July 17.

his company Over the Top paintball in 2005 during the Year of the Veteran.

Over the Top is situated on 10 acres of land. It is loosely based on the Vimy Ridge scenario, complete with trenches and "no mans" land areas.

Miller believes Muskoka is a "recreational hub" in Ontario and believes his service will fulfill the recreation demands of cottagers from

near is being assisted by her sisters.

Shooting with a passion to show the world through her eyes, photographer Megan Hillman, a local high school student entering Grade 12, is using the summer to launch her dream of becoming a professional photographer on the back of her company Blue Turtle Studios.

"I love to take pictures,"

growing more every and there is a student guided experience

der

BRIE GIVES WAKEBOARDING lessons, teaches swimming, Aqua-patrol lessons, and Dink, operate landscaping businesses design greeting cards. Robin promotes fast

any students all these diverse business share a unifying factor: Summer Company.

Billy Knight and Rachel Baskin are veterans of last year's successful stories. They're pro

forward by adding the latest crop of new entrepreneurs.

Billy learned about Summer Company

headline he spotted in his school's gi

COVER BY HEATHER M

SplashAquatics one of the companies students have created for the summer

By Vic Kucuk
MUSKOKA STAFF

GUELPH

Veronica Mieracki is providing the ultimate in summer service. The certified swimming instructor's company SplashAquatics, makes home — or more accurately backyard pool — calls.

"She will teach those who want to learn to swim in the privacy and comfort of their own-est-est pools."

"They love the convenience of being in their own pool," says Mieracki, a University of Guelph business student who formed SplashAquatics as a summer company, envisioning it in part as a learning experience to a career as an entrepreneur.

"I'm just trying to get my toes in the water," Mieracki said. "I have a lot of goals for the future and I want to get started."

Mieracki is one of nine people enrolled in an annual provincial Ministry of Small Business and Entrepreneurship program helping local young entrepreneurs get their own summer companies up and running. All the students are returning to school in the fall.

The ministry gives each of them \$1,000 in seed money, with guidance, mentoring and training provided by the Guelph-Wellington Business Enterprise Centre.

The intention is to boost self-en-



The Entrepreneurs

placement among those 15 to 26.

The latest businesses range from computer and high-tech companies to others involved in landscaping, jewelry making and sales, children's events organizing, as well as flower removal and housekeeping.

Hilbert Nelson, the centre's summer company coordinator, said assistance began with drawing up viable business plans for each new firm.

Subsequent training sessions focus on bookkeeping, marketing, advertising and promotion, as well as any other "good habits" of business professionals, she said.

Participants, she added, receive half the government funding in early summer and the rest later, when they're enrolled to return to school in the fall.

Mieracki's focus tends to be on children because she feels an affinity for them.

"I absolutely love working with kids. I just have a natural ability to teach and deal with children," Mieracki said, adding many of the ones she instructs are eight or nine years

Le programme **Entreprise d'été**

Les entrepreneurs et les petites entreprises alimentent l'économie ontarienne. En fait, 99 pourcent des entreprises de la province ont moins de 500 personnes et emploient plus de la moitié de la population. Les entrepreneurs font preuve de créativité, prennent des risques et créent de nouveaux débouchés pour les Ontariennes et Ontariens au pays et à l'étranger. Les étudiantes et étudiants dont le cas est illustré aux présentes ne représentent qu'un petit échantillon de jeunes entrepreneurs qui ont participé au programme *Entreprise d'été* cette année et pavent la voie à un brillant avenir pour notre province.

Le programme *Entreprise d'été* permet aux jeunes qui étudient à plein temps d'exploiter une petite entreprise en été. Les étudiants soumettent un plan d'affaires et participent à un entretien, puis, s'ils sont acceptés au programme, reçoivent une formation commerciale pratique et une bourse qui les aidera à couvrir une partie des coûts de démarrage de l'entreprise. Des chefs d'entreprise bénévoles s'associent aux Centres d'encadrement des petits entrepreneurs et à d'autres administrateurs du programme pour conseiller les étudiants sur la manière d'exploiter une petite entreprise. La diversité des conseils offerts par les administrateurs du programme et les bénévoles dévoués a permis aux participants de donner libre cours à leur imagination et à leur créativité, et les a aidés à créer des entreprises d'été prospères!

L'an dernier, les élèves et étudiants des quatre coins de la province ont participé au programme *Entreprise d'été*. Ces jeunes motivés ont fait la promotion de leur entreprise et pris des décisions difficiles en tenant compte de la demande du marché et de leur trésorerie. Ils ont vendu leurs produits sur place et à l'étranger et acquis les compétences qui leur permettront de réussir plus tard sur le plan professionnel et personnel. Il est très gratifiant de voir autant de jeunes, dont certains n'ont que 15 ans, réaliser leur objectif de diriger leur propre entreprise et avoir le plaisir et la satisfaction d'être leurs propres patrons. Les efforts qu'ils déploient, leur engagement, leur motivation et leur imagination illustrent brillamment la jeunesse ontarienne et l'avenir prometteur qui les attend.

Les histoires qui suivent ne sont qu'un échantillon des nombreuses entreprises dynamiques que les jeunes Ontariennes et Ontariens ont créées cet été. Les jeunes qui sont présentés dans ces pages, ainsi que tous les participants à *Entreprise d'été*, méritent qu'on les félicite pour leur énergie et leur détermination. Ils ont prouvé qu'ils possédaient les qualités nécessaires pour être les chefs d'entreprise de demain, et continuer de contribuer à l'économie ontarienne.

Entreprise d'été : Six années formidables!

Cette année, cela fait six ans que le programme *Entreprise d'été* donne aux jeunes Ontariennes et Ontariens la possibilité d'exploiter une entreprise et de découvrir les défis et les avantages d'être son propre patron! Depuis 2001, plus de 1 500 élèves et étudiants d'écoles secondaires, de collèges et d'universités des quatre coins de la province – de Kenora à Haileybury et de Niagara Falls à Windsor – ont participé au programme *Entreprise d'été*. Ces jeunes entrepreneurs ont exploité un vaste éventail d'entreprises représentant toutes sortes d'intérêts et de secteurs, des camps de natation à la création de sites Web. Voici quelques exemples d'entreprises qui ont été créées afin d'illustrer la diversité des intérêts des participants :

- esthétique, coiffure et spas
- énergies alternatives
- perles et fabrication de bijoux
- cafés
- camps
- traiteur
- entreprises de divertissement d'enfants
- guides de villes et de divertissement d'étudiants
- réparation d'ordinateurs
- floriculture et arrangements floraux
- inventaire forestier
- experts-conseils en gestion
- assemblage de meubles
- vente au détail de produits écologiques
- aménagement paysager
- peinture, construction et décoration d'intérieur
- art du spectacle
- entraînement personnel
- tutorat
- production de vidéos et de films production

Qu'ont en commun tous les participants du programme *Entreprise d'été*? Le désir de travailler fort et de surmonter des défis inattendus. La capacité de tirer parti d'occasions imprévues et de prendre des risques. La volonté d'écouter les conseils des mentors et d'apprendre des techniques de réseautage, de vente et de marketing. L'envie de découvrir de nouveaux talents et d'acquérir de l'assurance. Et si certaines entreprises sont très rentables, d'autres affichent un chiffre d'affaires plus modeste; quel que soit le cas, les participants au programme *Entreprise d'été* repartent riches de connaissances sur l'entrepreneuriat et en ayant conscience de leurs talents d'entrepreneurs.

Depuis la création du programme, voilà six ans, les participants ont appris que le programme *Entreprise d'été* n'était pas un simple emploi d'été. Non seulement le programme permet au jeunes d'acquérir des compétences en entrepreneuriat, dont la prise de risques, la gestion du temps, le réseautage et l'auto-motivation, mais il aide aussi les jeunes Ontariennes et Ontariens à envisager l'entrepreneuriat comme une option de carrière viable. En fait, beaucoup de jeunes qui ont participé au programme *Entreprise d'été* savent, à la fin du programme, qu'ils feront plus tard carrière dans le domaine des affaires.

Le gouvernement de l'Ontario est fier d'aider les jeunes à découvrir l'esprit entrepreneurial grâce au programme *Entreprise d'été*, et souhaite féliciter tous les mentors, les Centres d'encadrement des petits entrepreneurs et les administrateurs du programme, mais plus particulièrement les jeunes, d'hier et d'aujourd'hui, qui ont relevé le défi d'exploiter leur propre entreprise tout en découvrant les avantages de l'entrepreneuriat et d'acquérir des compétences qui les aideront dans leur vie professionnelle et dans leurs études!

The Monster Adoption Agency

Alexandra Apolloni
Waterloo



« Comblent le fossé entre le jeu et l'art », c'est ainsi qu'Alexandra, 22 ans, explique les accessoires, oreillers et jouets sur le thème des monstres qu'elle fabrique et vend par l'entremise de The Monster Adoption Agency. Cette activité, qui consiste également à réaliser des objets sur mesure à la demande de ses clients, lui donne la possibilité de montrer que « l'art peut être amusant, tactile et ludique ». Les créations d'Alexandra se vendent surtout sur l'Internet, dans des foires artisanales, sur les marchés, dans

des boutiques et dans des magasins du quartier branché de la rue Queen ouest, à Toronto. Sa participation au programme *Entreprise d'été* l'a encouragée à prendre des risques pour essayer de nouvelles techniques – par exemple rendre visite à l'improvisiste à des clients potentiels et apprendre le commerce électronique – lui a permis non seulement de gérer son entreprise avec succès mais l'aidera aussi dans ses futures activités.

Installaquarium

Willy Ba
Kingston



Décidé à offrir aux entreprises et aux résidents des installations d'aquarium de qualité à Kingston, Willy Ba a lancé Installaquarium. Puisant dans son expérience en vente et en commerce de détail, Willy était « ravi des possibilités » qui s'ouvraient devant lui grâce à *Entreprise d'été*, y compris réseauter avec d'autres participants et répondre à la demande des clients en offrant des services de garde d'animaux familiers. Répondant à un besoin important dans

la collectivité, Willy a appris à quel point il était important de bien gérer ses registres et ses finances, de contrôler les coûts et de surveiller la situation financière de son entreprise. Ayant maintenant atteint son but de gagner de l'argent tout en s'occupant d'animaux, Willy, qui entend ajouter l'aquaculture de corail et de poissons à ses activités, est plein d'optimisme concernant ses futurs projets.

Vision Films

Lucas Baiano
Niagara on the Lake



En proposant un produit de qualité beaucoup moins cher que ceux de ses concurrents, Lucas a réussi à faire incursion dans l'univers de la production de films cet été grâce à *Vision Films*. Sachant que la qualité de son travail serait son plus grand atout, Lucas a utilisé le réseautage et le bouche à oreille pour décrocher des contrats et se faire de nouveaux clients. Conscient également que pour épater les clients il faut avoir de l'assurance, Lucas a appris

que « vous devez présenter vos idées avec assurance... vous devez croire en votre produit pour le vendre ». C'est ainsi qu'il a réussi à faire des présentations très réussies et à travailler sur plus de trois projets par jour au cours de l'été. Cet emploi du temps bien rempli lui a donné l'envie de faire carrière dans le cinéma plus tard dans la vie, et il continue de savourer chaque minute technique de ce qui sera certainement un avenir très entrepreneurial.

Classic Car Wash

Félix Beauchamp
Clarence Creek



S'entraîner au football et s'occuper d'une entreprise à plein temps en aurait découragé plus d'un, mais il a suffi à Félix, 15 ans, de bien s'organiser et de gérer efficacement son temps pour atteindre ses objectifs. Non seulement il a réussi à allier les deux activités mais il a relevé d'autres défis sans se laisser démonter. Par exemple, il s'est rendu

compte que l'emplacement qu'il avait choisi au départ ne faisait pas l'affaire car il était mal situé. Il a réglé le problème tout simplement en proposant à un garage de la région d'utiliser une partie de son local. Encouragé par ce premier coup d'essai réussi, Félix envisage d'ouvrir un lave-camions dans l'avenir!

Skyscapes

Faye Bontje
London



Skyscapes, qui vend des aquarelles, des cartes et des signets originaux destinés à capturer l'imagination des amateurs d'astronomie et de nature, a permis à Faye, alors âgée de 16 ans, d'avoir une idée de ce qu'est le métier d'artiste à plein temps. Peignant jusqu'à 15 heures par jour, Faye a produit de nombreuses créations, qu'elle a vendues dans des festivals d'art, des congrès ou directement auprès de particuliers. Les festivals lui ont permis non seulement d'exposer ses œuvres, mais

aussi de se faire connaître et de «... partager mon expérience avec d'autres vendeurs, dont beaucoup débutaient comme moi. »

Grâce à *Entreprise d'été*, Faye a également appris à juger les goûts et préférences de ses clients et à gérer ses finances. Ce premier été, au cours duquel elle a vendu plus de 80 peintures et une centaine de signets et de cartes comme artiste indépendante à plein temps, a été pour Faye une expérience riche en enseignements.

Mad Crepes

Eliza Chandler
Toronto



Avant de vendre ses premières crêpes aux clients du marché Kensington à Toronto, Eliza a dû surmonter plusieurs obstacles. Ce n'est qu'après avoir passé d'innombrables heures à s'entraîner à faire des crêpes, à perfectionner ses recettes, à étudier les règlements de santé et de sécurité, à créer son chariot à crêpes et à trouver les ustensiles nécessaires, qu'Eliza s'est sentie prête à se lancer. Pour couronner le tout, à la dernière minute, elle dut chercher un nouveau local. Ne se laissant pas démonter, elle trouva ce dont elle avait besoin après s'être renseignée auprès des commerçants du marché Kensington;

sa persévérance illustre la détermination et la souplesse dont doivent faire preuve les entrepreneurs. Quel avantage Eliza a-t-elle tirée de son expérience d'été? Le sentiment de faire partie d'un groupe de commerçants accueillants et attentifs qui « m'ont beaucoup soutenue en tant que propriétaire d'entreprise ». Après avoir vendu plus de 1 500 crêpes biologiques aux gamitures diverses, Eliza a pris goût au succès et a acquis beaucoup d'assurance comme chef d'entreprise. Elle rouvrira Mad Crepes l'été prochain et proposera d'autres créations culinaires qui seront certainement appréciées par sa fidèle clientèle!

Chiddicks Technical Services

Ethan Chiddicks
Guelph



Toute création d'entreprise implique au préalable qu'on étudie les tendances du marché et la demande des consommateurs. C'est ce qu'a fait Ethan avant de lancer Chiddicks Technical Services (CTS).

Non seulement Ethan a pris des risques en créant son entreprise, mais il a réussi à décrocher des contrats de services de consultation auprès de petites et grandes sociétés, ce qui lui a permis d'enregistrer un chiffre d'affaires supérieur à ses prévisions et « d'avoir

une meilleure idée de ce dont le marché avait besoin et des services que CTS pouvait offrir ». Pendant qu'il se constituait une clientèle, Ethan s'est rendu compte de l'importance d'établir des priorités pour offrir un service à la clientèle exemplaire à tous ses clients; cela lui a également permis de commencer à créer une image de marque pour CTS et de continuer à explorer de nouveaux débouchés tout en poursuivant ses études.

Fin-natic Sport Fishing

Jordan De Jong
Oakville



Jordan a presque doublé son chiffre d'affaires et pêché un saumon de 32 livres au cours de la première année qui a suivi la création de son entreprise, Fin-natic Sport Fishing. Ses activités consistaient à proposer à de petits groupes des parties de pêche sur le lac Ontario. Sachant que tous les groupes ne réagiraient pas de la même façon aux mêmes techniques de marketing, Jordan a séparé sa clientèle en plusieurs catégories et utilisé des stratégies de marketing différentes pour inviter les gens d'affaires, les amis/familles et les touristes à venir pêcher avec lui tout en veillant à ce que chaque plan de marketing reflète la stratégie globale de Fin-natic Sport Fishing. Pour Jordan, garder ses clients était tout aussi

important qu'en gagner d'autres. Grâce aux expériences positives qu'elles ont vécues avec Fin-natic Sport Fishing, « presque toutes les personnes qui sont venues cette année, reviendront l'an prochain »; Jordan envisage en outre de promouvoir ses services auprès de ces clients en début d'année pour « rappeler aux gens à quel point ils ont eu du plaisir et de réserver à l'avance ». En créant une atmosphère conviviale et en assurant une partie de pêche réussie pour chacun des groupes qui ont participé cette année, Jordan a fait en sorte que ses clients actuels, et beaucoup d'autres encore, reviendront l'an prochain pour passer avec Fin-natic Sport Fishing une journée de pêche formidable.

Kids 'N' Quarks Science and Engineering Camp

Dorothy Eng
Toronto



C'est en lisant les expériences des participants au programme *Entreprise d'été* des années précédentes que Dorothy, étudiante en génie des matériaux et en gestion, a eu l'idée de créer son propre camp d'été. Tenant compte de ce qu'aiment les enfants, Kids 'N' Quarks a offert des expériences et des activités qui ont étonné les enfants de 9 à 12 ans et leur ont donné des frissons.

Dorothy a réussi à se distinguer de la concurrence en offrant des activités axées sur les sciences, la technologie et le génie et en encourageant les « ingénieurs en herbe ». Dorothy a

déployé de nombreux efforts pour faire connaître son camp au sein de la collectivité en faisant des démonstrations dans les écoles, en organisant des journées portes ouvertes et en participant à des événements communautaires.

Le résultat? Un camp fréquenté par des enfants pleins d'enthousiasme qui ont découvert les joies de la dissection, étudié les insectes et exploré le monde animal! Au vu des commentaires positifs formulés par les parents et les enseignants, Dorothy peut avoir la certitude que son camp attirera encore plus d'adeptes l'été prochain!

Locals Ink

Scott Green
Kenora



Donner aux artistes de Kenora la possibilité d'exposer leurs œuvres dans le même local, c'est ainsi que Scott, 26 ans, décrit son entreprise, *Locals Ink*. La galerie, qui offrait aussi de services de vente en ligne, a permis aux artistes du Nord-Ouest de la province d'afficher leurs œuvres et de les vendre aux touristes, propriétaires de chalet et visiteurs de la région de Kenora.

Qualifiant Scott « d'entrepreneur né ... qui recherche constamment des moyens de résoudre les problèmes », le Centre d'aide aux nouvelles entreprises du Nord-Ouest de l'Ontario a remarqué que Scott utilisait ses compétences en

résolution de problèmes pour vanter aux artistes locaux les avantages de vendre leurs œuvres par l'entremise de *Locals Ink* et pour établir des relations d'affaires. Cette créativité a permis à Scott de se voir confier les œuvres d'une quarantaine d'artistes. Son conseil pour les jeunes qui envisagent de créer une entreprise? Lancez-vous car il est préférable « de tenter quelque chose et gagner de l'expérience que de se laisser simplement arrêter par les obstacles. » Après ce premier coup d'essai réussi, Scott envisage déjà d'autres possibilités d'entrepreneuriat!

Fun-Guy Mushrooms

Jacob Guenkel
Omemee



Fun-Guy Mushrooms est une entreprise créative aussi bien sur le plan des produits que du marketing. Offrant des champignons en bois sculptés à la scie, Jacob a ciblé sa clientèle sur les marchés locaux. Conscient de l'importance de montrer aux gens ce qu'ils pouvaient faire avec ses ornements de jardin, Jacob utilisa des techniques de marketing originales pour vendre ses sculptures, par exemple en les présentant sur un tapis

de couleur verte, décoré de fleurs artificielles afin de créer un « jardin » en plein marché! Sachant aussi qu'il devait prendre des risques, il a expérimenté avec les couleurs, les formes et les prix pour offrir aux clients un vaste assortiment de créations. Jacob a atteint son objectif cet été; sachant qu'une entreprise exige beaucoup d'heures et d'efforts, Jacob continuera d'élargir son marché d'ornements de jardin en bois.

Energrow Limited

Jasmin Hofer
Newton



Jasmin, que la Community Futures Development Corporation du comté de Perth, administrateur du programme local décrit comme « une personne qui ne craint pas de sortir des sentiers battus », a pris le risque de créer un nouveau produit lorsqu'elle a lancé Energrow Limited, entreprise qui propose du carburant de substitution.

Jasmin a réussi à surmonter les obstacles auxquels elle a dû faire face au départ – subir les retards de livraison de la part des fournisseurs, éduquer les

consommateurs et vanter les mérites d'un carburant écologique – grâce à sa créativité et aux conseils des mentors et gens d'affaires locaux.

Encouragée par cette première expérience réussie, Jasmin envisage de porter Energrow « ... très loin, de franchir les obstacles et de continuer d'apprendre pour créer une entreprise prospère, qui continuera d'appliquer une approche personnelle et de faire une différence. »

Sakura Wigs

Winnie Hui
Mississauga



Alliant sa passion du déguisement et des perruques à ce que le Centre d'encadrement des entrepreneurs de Mississauga qualifie de « don naturel pour les affaires », Winnie a rempli un créneau inexploité tout en poursuivant sa passion en créant Sakura Wigs.

Offrant un vaste assortiment de perruques sur mesure et prêtes à porter aux couleurs et styles divers, Winnie a visé les marchés locaux et étrangers grâce à sa boutique en ligne et aux congrès de costumes. Sa boutique en ligne lui a permis d'atteindre ses

marchés cibles en Ontario et sur les côtes est et ouest des États-Unis, mais pour desservir une clientèle aussi étendue, il fallait qu'elle soit prête à faire face aux fluctuations des taux de change et aux règlements relatifs à l'exportation et à l'imposition. Ayant surmonté ces défis, Winnie réussit très bien au Canada et à l'étranger, où elle compte une bonne cinquantaine de clients, de sorte qu'elle pourra continuer d'exploiter Sakura Wigs tout en poursuivant ses études postsecondaires.

Pick-Up Truck 4 Hire

Cody King
Brockville



Déménager, transporter, ramasser des déchets, remorquer et livrer des marchandises, voilà ce à quoi Cody a consacré ses journées lorsqu'il a créé Pick-Up Truck 4 Hire. Armé de sa camionnette, Cody s'est distingué de la concurrence en offrant plusieurs chargements et des tarifs meilleur marché.

Il a donné la preuve de sa créativité et de son ingénuité lorsque

son véhicule est tombé en panne en faisant le nécessaire pour respecter ses engagements. Au dire du Centre d'encadrement des petits entrepreneurs de Leeds et Grenville, Cody connaissait « ses priorités » et a réussi à décrocher des contrats avec pratiquement toutes les jardineries de Brockville.

Ce jeune homme plein de ressources espère ouvrir un jour son propre atelier de carrosserie.

Jess's Flower Farm

Jessica King
Lucknow



Déterminée à se faire un nom en cultivant des fleurs et en créant des bouquets, Jess a lancé Jess's Flower Farm, entreprise de floriculture décalée, qui lui a permis de cultiver et de vendre un vaste assortiment de fleurs tout au long de l'été et pas seulement en saison.

Après avoir passé énormément de temps à faire de la recherche sur la floriculture et les techniques de pousse, et déniché des fournisseurs locaux pour le matériel dont elle avait besoin pour ses arrangements floraux, Jess a appris qu'il était essentiel de bien planifier avant de se lancer en affaires et conseille

aux futurs entrepreneurs de « prendre le temps de bien s'informer et de faire toutes les recherches nécessaires ». Et même si par moment elle a dû faire preuve d'ingéniosité et d'innovation pour faire face aux événements imprévus, Jess attribue sa réussite personnelle et professionnelle à son travail de planification; elle envisage de poursuivre ses activités et d'approfondir « les connaissances, compétences et éthique du travail » qu'elle a acquises cet été grâce à sa participation au programme *Entreprise d'été*.

Paul's Yard Works

Paul Myers
Penetanguishene



Paul savait qu'il deviendrait un jour propriétaire d'entreprise, mais « je ne savais pas comment j'allais m'y prendre et ce que je devrai faire pour y parvenir ». Ainsi, lorsqu'un ami lui a parlé du programme *Entreprise d'été*, Paul, alors à peine âgé de 16 ans, décida de se lancer! Misant sur son expérience en aménagement paysager et en nettoyage haute pression, il créa une entreprise de nettoyage haute pression pour les clients résidentiels. Utilisant

diverses techniques apprises à un séminaire de formation en vente offert par la YMCA de Simcoe-Muskoka, administrateur du programme local, Paul présenta un concept de vente en tenant compte du point de vue du consommateur. Le résultat? Beaucoup de ventes et plus d'assurance pour Paul, et une expérience sans prix qui lui ont permis de se rendre à l'évidence « je veux être chef d'entreprise plus tard dans la vie ».

Rural Roots Landscape and Design

Mark Moir
Chatham



Après avoir entendu parler du programme *Entreprise d'été* il y a quelques années et travaillé pendant deux ans dans une pépinière locale, Mark, 22 ans, a décidé cet été que le moment était venu de « créer ma propre *Entreprise d'été* ». C'est grâce en partie à son dévouement envers son entreprise qu'il a pu réaliser 30 aménagements paysagers pour une clientèle résidentielle et qu'il est considéré par le Centre d'aide aux nouvelles entreprises de Chatham-Kent comme un « excellent chef

d'entreprise » et un « modèle de rôle pour les autres ».

Ayant appris les notions comptables, de tenue des registres, de publicité, d'établissement de budget et de réseautage nécessaires à l'exploitation d'une petite entreprise, Mark a l'intention de poursuivre ses activités. En attendant, il est inscrit à un programme d'études postsecondaires en architecture paysagère et en aménagements paysagers personnalisés.

Sweet Tooth

Joseph Moncada
Wasaga Beach



C'est en vendant des sucreries d'antan et des bonbons actuels que Sweet Tooth a séduit les jeunes et moins jeunes gourmands!

Profitant de l'absence de tout autre magasin de bonbons dans sa localité, Joseph, 20 ans, a su remplir un créneau en se spécialisant dans les sucreries rétro et les bonbons de masse. Joseph, qui est un entrepreneur né, a survécu aux pannes d'électricité qui ont menacé ses stocks, a appris à gérer du personnel et a appliqué diverses

techniques de marketing, y compris louer un costume pour participer à un carnaval en ville.

Au terme de quatre mois d'exploitation, Sweet Tooth a surpassé les prévisions et Joseph a des « fournisseurs qui l'appellent du monde entier. » De retour aux études, Joseph se souviendra « avec douceur » de son premier été d'entrepreneuriat, qui sera suivi indubitablement de beaucoup d'autres.

Créez votre Entreprise d'été et soyez votre propre patron!

Thunder Bay

Es-tu à la recherche d'un défi intéressant à relever et d'un formidable moyen de prendre ton avenir en main, tout comme les participants du programme *Entreprise d'été* qui sont présentés dans cet annuaire? Si tu es un résident de l'Ontario, âgé entre 15 et 29 ans, et que tu retournes aux études à temps plein à l'automne, tu peux t'inscrire au programme *Entreprise d'été*.

Pour ce faire, tu dois :

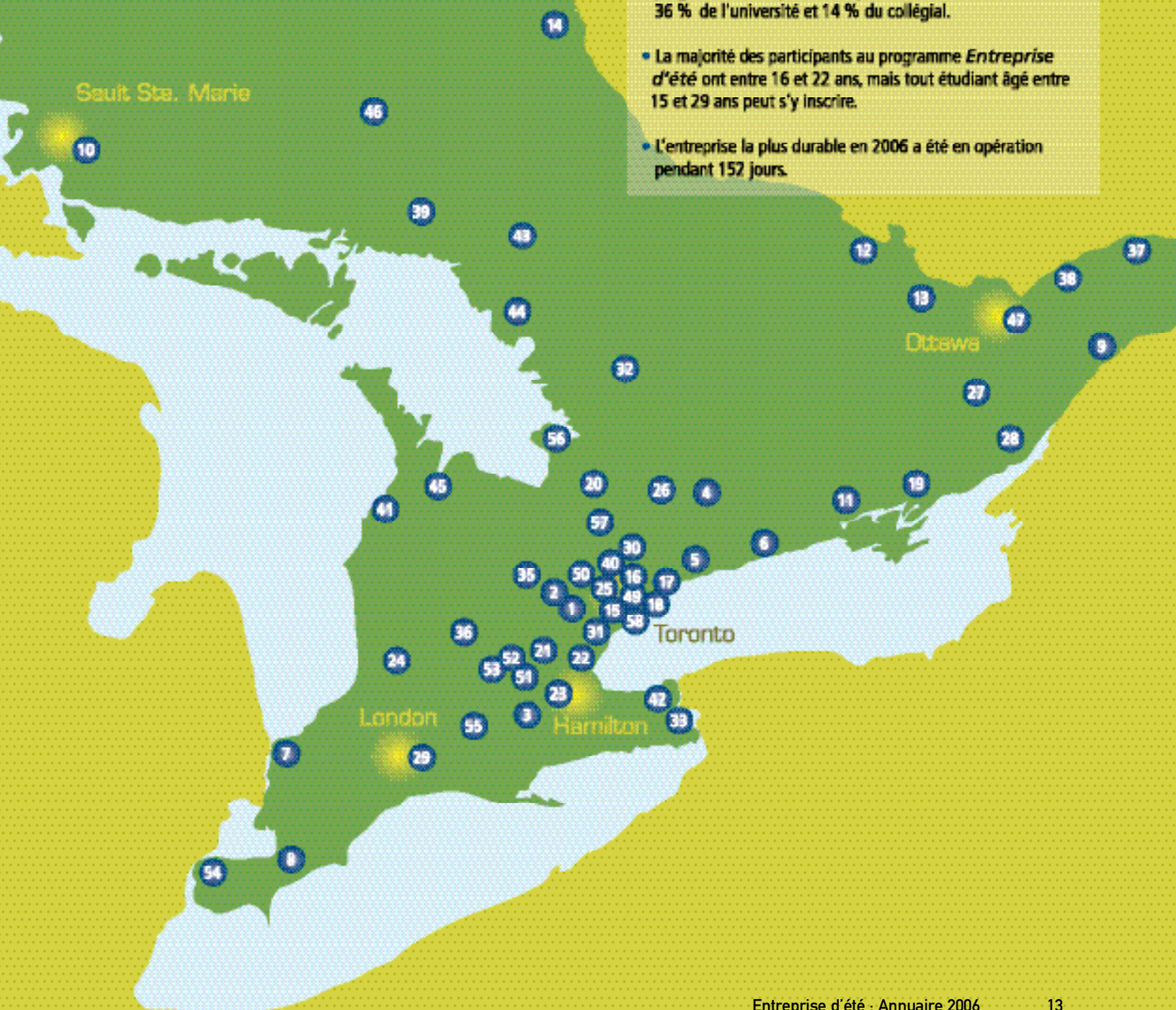
- avoir en tête un projet d'entreprise autonome à lancer en Ontario;
- élaborer et rédiger un plan d'affaires (pour obtenir de l'aide, tu peux communiquer avec l'organisme prestataire du programme *Entreprise d'été* de ta région);
- remplir une demande en ligne, en y ajoutant un plan d'affaires et deux lettres de recommandation (www.ontario.ca/entreprisedete).

Pour obtenir davantage de renseignements ou pour trouver l'organisme prestataire du programme *Entreprise d'été* le plus près, compose le 1 800 387-5656 ou consulte le site : www.ontario.ca/entreprisedete. Présente ta demande le plus tôt possible, car le nombre de places est limité.

1. Brampton Small Business Enterprise Centre — Brampton
2. Brampton Small Business Enterprise Centre — Caledon
3. Brantford-Brant Business Resource Enterprise Centre
4. Business Advisory Centre — Peterborough
5. Business Advisory Centre Durham — Oshawa
6. Business Advisory Centre Northumberland — Cobourg
7. Business Enterprise Centre of Simcoe-Lambton
8. Chatham-Kent Business Enterprise Centre
9. Cornwall Business Enterprise Centre
10. Enterprise Centre Sealt Sta. Marie
11. Enterprise Centre — Belleville
12. Enterprise Renfrew County — Pembroke
13. Enterprise Renfrew County — Renfrew
14. Enterprise Temiskaming — Hailybury
15. Enterprise Toronto — Etobicoke
16. Enterprise Toronto — North York
17. Enterprise Toronto — Scarborough
18. Enterprise Toronto — Toronto
19. Entrepreneurship Centre — Kingston Economic Development Corporation
20. Greater Barrie Business Enterprise Centre
21. Guelph-Wellington Business Enterprise Centre — Guelph
22. Halton Region Business Development Centre — Oakville
23. Hamilton Small Business Enterprise Centre
24. Huron Small Business Enterprise Centre — Sarnia
25. JYS Toronto — North York
26. Kawartha Lakes Small Business Enterprise Centre — Lindsay
27. Lanark-North Leeds Enterprise Centre — Smith Falls
28. Leeds and Grenville Small Business Enterprise Centre — Brockville
29. London Small Business Centre
30. Markham Small Business Enterprise Centre
31. Mississauga Business Enterprise Centre
32. Muskoka Enterprise Centre — Town of Bracebridge
33. Niagara Falls Area Small Business Enterprise Centre
34. Northwest Business Centre — Kenora
35. Orangeville & Area Small Business Enterprise Centre
36. Perth Community Futures Development Corporation — Milverton
37. Prescott-Russell Enterprise Centre — Hawkesbury
38. Prescott-Russell Enterprise Centre — Rockland
39. Regional Business Centre — Sudbury
40. Richmond Hill Small Business Enterprise Centre
41. Saugeen Shores Small Business Enterprise Centre — Port Elgin
42. St. Catharines & Area Small Business Enterprise Centre
43. The Business Centre Mississauga-Parry Sound — North Bay
44. The Business Centre Mississauga-Parry Sound — Parry Sound
45. The Business Enterprise Centre — Owen Sound & Area
46. The Business Enterprise Centre — Timmins
47. The Entrepreneurship Centre — Ottawa
48. Thunder Bay & District Entrepreneur Centre
49. Toronto Business Development Centre
50. Vaughan Business Enterprise Centre
51. Waterloo Region Small Business Centre — Cambridge
52. Waterloo Region Small Business Centre — Kitchener
53. Waterloo Region Small Business Centre — Waterloo
54. Windsor-Essex Small Business Enterprise Centre
55. Woodstock & Area Small Business Enterprise Centre
56. YMCA of Simcoe-Muskoka — Midland
57. York Region Small Business Enterprise Centre — Newmarket
58. Youth Employment Services — Toronto

Le saviez-vous?

- Entre 2001 et 2006, les entreprises inscrites au programme *Entreprise d'été* ont produit des revenus totaux d'environ 5,6 millions de dollars.
- En 2006, plus de 700 demandes d'inscription au programme ont été présentées et 370 étudiants ont été acceptés.
- Entre 2001 et 2006, environ 65 % des participants au programme *Entreprise d'été* étaient de sexe masculin et 35 % étaient de sexe féminin.
- En 2006, à peu près 50 % des participants au programme *Entreprise d'été* provenaient du secondaire, 36 % de l'université et 14 % du collégial.
- La majorité des participants au programme *Entreprise d'été* ont entre 16 et 22 ans, mais tout étudiant âgé entre 15 et 29 ans peut s'y inscrire.
- L'entreprise la plus durable en 2006 a été en opération pendant 152 jours.



Green Bananas

Natalie Moreau
Kirkland Lake



Natalie savait qu'elle voulait se lancer dans les affaires et créer son entreprise. Mais c'est le programme *Entreprise d'été* qui l'a aidée à « prendre le temps de réfléchir à un plan d'affaires, de le rédiger et de le réaliser. »

Grâce aux talents de Natalie en stylisme et en couture, Green Bananas propose des sacs à main uniques, de toutes les formes et de toutes les couleurs. En fait, ils sont si populaires, qu'ils se vendent désormais à Ottawa,

Temiskaming et Toronto, voire même en Irlande et en Italie!

Une telle popularité a obligé Natalie à passer de longues heures à créer et à coudre ses sacs. Mais le résultat a été au-delà de ses espérances et tout ce travail a été récompensé par la création de Green Bananas. Quel est le secret de la réussite pour Natalie? Si on allie le sens des affaires à la passion, « il est impossible de ne pas réussir! »

Synchro Summer Camp

Anne-Sophie Pelchat
Sudbury



Depuis qu'elle a mis fin à sa carrière de nageuse synchronisée, Anne-Sophie avait envie d'ouvrir un club de natation pour « partager ma passion et mes connaissances sportives avec de futurs athlètes. » Grâce au soutien du Centre régional des affaires Sudbury et au programme *Entreprise d'été*, l'été dernier, Anne-Sophie a pu transformer son rêve en réalité. Elle a constaté que gérer son temps et faire du réseautage étaient deux activités déterminantes pour la réussite de son entreprise. En participant aux événements organisés

par la chambre de commerce locale, Anne-Sophie a travaillé d'arrache-pied pour se vendre et faire connaître ses services aux gens tout en faisant la promotion de son camp de natation synchronisée. Au terme d'une première saison réussie et satisfaite de l'intérêt croissant que les gens manifestent à l'égard de la natation synchronisée, Anne-Sophie a repris ses études postsecondaires tout en sachant que « devenir chef d'entreprise était certainement une option de carrière future. »

Fin Home

Jennifer Perry
Lupenette
Plainfield



Fin Home a permis à Jennifer, 23 ans, de tirer parti de l'engouement actuel pour la mise en valeur de propriété pour proposer à ses clients de rendre leur intérieur plus spacieux pour la revente et la tenue de réceptions ou d'événements, et de leur offrir des services de peinture et de décoration. Jennifer s'est démenée pour informer ses clients éventuels des avantages de la mise en valeur de propriété et s'est fait une clientèle en se faisant connaître auprès d'autres entreprises et en donnant une apparence cohérente et

professionnelle à fini Home. En participant à des séances de mentorat et en écoutant d'autres participants au programme *Entreprise d'été*, Jennifer a appris que « même si vos activités diffèrent de celles d'autres personnes, elles peuvent vous donner de très bonnes idées puisqu'elles offrent une perspective et une approche différentes. » Grâce aux connaissances et aux compétences qu'elle a pu ainsi acquérir, Jennifer a établi des bases solides pour Fin Home qui continuera ainsi de prendre de l'expansion.

R!ot Clothing & Accessories

Patricia Petrie
Port Carling



R!ot Clothing & Accessories a répondu aux besoins des propriétaires de chalet, touristes et adolescents de Port Carling en proposant des vêtements et accessoires branchés.

Mais auparavant, il a fallu trouver le bon endroit pour R!ot; au dire de Patricia « son emplacement est déterminant pour la réussite de tout commerce de détail. » C'est la raison pour laquelle elle a décidé que Port Carling, qui se trouve en plein cœur de la région de Muskoka, serait le lieu idéal pour sa boutique de vêtements. Étant donné la forte concurrence qui règne dans le secteur de la vente au

détail à Port Carling, Patricia savait qu'elle devrait se distinguer de la concurrence. C'est ainsi qu'elle a utilisé des techniques de marketing et de publicité créatives, par exemple en offrant « un cadeau gratuit avec tout achat » ou des cartes-cadeaux à échanger lors de futurs achats.

Ces idées ont certainement contribué à la réussite de R!ot, car « les clients étaient ravis de repartir avec un cadeau. » Patricia recherche de nouveaux fournisseurs car elle entend rouvrir sa boutique l'été prochain et élargir ses activités!

Sing-A-Long with Lacie

Lacie Rempel
Wroxeter



Lacie, 24 ans, a présenté des performances d'une heure pour chanter des chansons de jazz et des ballades folkloriques devant un auditoire de seniors et les inviter à participer Sing-A-Long with Lacie. Lacie, qui chante depuis l'âge de 12 ans, savait qu'elle voulait créer son entreprise en utilisant sa passion pour la musique. S'appliquant constamment à offrir de nouvelles chansons et musiques à ses clients, Lacie devait posséder de solides compétences en gestion du temps et en organisation pour planifier et dispenser ses concerts. Se déplaçant dans un certain nombre de maisons de soins et de retraite dans diverses localités, elle a préparé son

programme à l'avance, confirmé les heures et les lieux de ses spectacles et s'est fait un point d'honneur d'arriver à l'heure à tous ses rendez-vous. S'étant constitué une clientèle fidèle en offrant des performances de premier ordre et nouant des liens professionnels, Lacie, qui a réussi à transformer sa passion pour les arts du spectacle en activité commerciale, a découvert que « l'entrepreneuriat était une option de carrière certaine » et a acquis les compétences qui lui permettront de continuer à divertir les résidents des maisons de soins et de retraite grâce à son talent.

The Arnprior Ice Shack Inc

Paul Rusheleau
Renfrew



Paul passait ses étés à « rafraîchir » les passants en vendant sucettes glacées, boissons et cafés glacés dans une cabane ressemblant à une hutte de pêche sous la glace.

Au cours de ces activités, Paul a compris l'importance d'un service à la clientèle de premier ordre, car « dans le commerce de détail ou dans tout emploi exigeant du service à la clientèle, il est essentiel de bien parler et de donner une bonne image de soi-même et de son

commerce. » Grâce à son sens du service à la clientèle allié à de bons produits à des prix concurrentiels, Paul a pu établir une solide clientèle et soutenir la concurrence du marché local.

En parlant à de nombreux clients au cours de l'été, Paul a acquis une plus grande confiance en lui. Il a de loin dépassé ses prévisions de vente et espère pouvoir continuer à travailler à son compte à l'avenir.

Bombay Bounce

Sajmun Sachdev
Toronto



« Bhangra Baby », « Bollywood Bling » et « East meets West » ne sont que trois des classes de danse proposées par Bombay Bounce.

Puisant dans les influences sud-asiatiques, Sajmun a enseigné des mouvements uniques et des chorégraphies originales aux enfants, pré-adolescents, adolescents et adultes qui souhaitent apprendre des danses originales, s'adonner à une activité physique et s'amuser. Réalisant qu'il n'est pas toujours facile de susciter l'intérêt autour d'une nouvelle troupe de danse, Sajmun s'est démenée pour faire la promotion de son entreprise auprès divers organes de presse, de radio et de télévision, ce qui lui a permis, entre autres, de faire l'objet d'une couverture

médiatique dans le Toronto Star et CBC Newsworld. Grâce à cette attitude proactive et à la publicité que lui ont faite les médias, Sajmun a pu offrir un certain nombre de classes et de cours. Mais toute cette publicité, bien que formidable, n'a pas empêché Sajmun de travailler sans relâche pour enseigner ses classes et apprendre à exploiter une entreprise.

N'ayant jamais suivi de formation et sans aucune expérience en gestion des affaires, elle dut apprendre à « monter une entreprise, obtenir une assurance, inscrire des gens, réserver un studio, faire de la publicité et se vendre, elle et son entreprise », tout ce qu'elle ne savait pas faire « avant de participer au programme *Entreprise d'été!* »

Oliphant Island Services

Hayden Stewart
Wiarton



L'an dernier, Hayden a découvert un besoin et un créneau non desservi. Cet été, il a lancé Oliphant Island Services, service de livraison destiné aux propriétaires de chalets dans les îles Fishing sur le lac Huron.

L'entreprise, qui offre des services de transport de fournitures, de ramassage de déchets, de livraison d'épicerie, de journaux et autres, a été très appréciée de ses clients. Hayden a dû travailler très fort pour tenir ses registres comptables et n'a pas eu peur de poser des questions au Centre

d'encadrement des entrepreneurs d'Owen Sound, ce qui lui a permis d'enregistrer des profits supérieurs à ses prévisions de près de 15 pourcent.

Ayant appris que pour réussir, il fallait être enthousiaste, Hayden qui, à 15 ans est l'un des plus jeunes participants au programme *Entreprise d'été* de cette année, s'est constitué une clientèle qui lui permettra de prendre de l'expansion puisqu'il envisage de continuer d'offrir ses services aux propriétaires de chalets pendant de nombreux étés.

Golden Wake Water Ski and Wakeboard School

Jared TerMarsch
Pembroke



Existe-t-il une meilleure façon de passer l'été que profiter du plein air et batifoler dans les eaux fraîches de Golden Lake?

En créant Golden Wake Water Ski and Wakeboard School, Jared, 18 ans, s'est donné les moyens de gagner de l'argent tout en profitant des joies de l'été.

Puisque la réussite de son entreprise reposait sur la météo, Jared a dû faire preuve de persévérance et agrandir sa clientèle malgré quelques journées venteuses et pluvieuses. Sa détermination lui a permis de réaliser beaucoup de choses cet été; il a

notamment obtenu une couverture médiatique dans cinq journaux locaux et réussi à ce que « presque tous les clients reviennent pour une deuxième leçon », ce qui était pour Jared la preuve que ses clients avaient été « satisfaits de la manière dont ils avaient été traités et de ses services. »

Tous ses efforts ont permis à Jared de réussir son premier été dans les affaires et d'envisager de s'agrandir et de passer d'autres étés à faire connaître et à enseigner la planche et le ski nautiques sous les cieux ensoleillés de Golden Lake.

OK Computers

David Thompson
Thessalon



Fournir des services informatiques et de consultation technique aux petites entreprises et usagers locaux était une idée commerciale toute naturelle pour David, technicien informatique agréé.

Conscient de la nécessité d'offrir des conseils informatiques en raison de la vitesse à laquelle la technologie et le secteur informatiques évoluent, David a créé OK Computers pour fournir des solutions informatiques et de TI aux problèmes de réparation, de réseau et de logiciel auxquels ses clients sont confrontés.

Non seulement le programme *Entreprise d'été* l'a aidé à améliorer ses compétences en informatique et en

gestion des affaires, mais il lui a aussi permis d'améliorer « sa pensée créative... et l'a encouragé à trouver de nouveaux moyens de résoudre des problèmes, » et à utiliser des outils sur l'Internet pour travailler sur son ordinateur situé à l'extérieur de son bureau.

Cette créativité a aidé David à s'organiser, à être efficace et à répondre aux besoins de sa clientèle en lui offrant un service hors pair et en prouvant qu'il possédait les qualités nécessaires pour transformer ses connaissances des ordinateurs en une petite entreprise prospère.

Man in the Middle

Michael Varrin
Brampton



Le soccer étant le sport le plus populaire de l'été en raison de la Coupe du monde, Michael, 26 ans, a choisi le moment idéal pour créer Man in the Middle, entreprise unique qui offre des services d'arbitrage qualifiés pour les matches et tournois de la région du Grand Toronto.

La fonction d'arbitre consiste à penser sur ses jambes et à veiller à la régularité des matches de soccer, mais Michael a fait en sorte que Man in the Middle soit guidé par un plan d'affaires

bien préparé. Ayant passé plus d'un mois à faire de la recherche et un autre mois à rédiger son plan d'affaires, Michael s'est familiarisé avec l'industrie du soccer, ce qui l'a aidé à formuler des prévisions justes.

Comme il le dit « sans les connaissances acquises lors de la préparation du plan d'affaires, je ne me serais peut-être pas rendu compte des possibilités », et, en bout de ligne, il n'aurait pas aussi bien réussi cet été.

Verney Tennis

Michael Verney
Ottawa



Profitant d'un créneau non exploité, Verney Tennis a offert des camps d'une demi-journée et d'une journée à deux endroits dans la région d'Ottawa.

Michael a suivi les conseils de ses mentors dont celui de respecter ses échéances en se fixant des objectifs chaque jour et en tenant compte de sa personnalité lorsqu'il a fait la promotion de ses services. Ces conseils ont

encouragé Michael à continuer de cibler ses objectifs et lui ont donné toutes sortes de nouvelles d'idées pour son entreprise. Il « a trouvé intéressant de voir comment d'autres entreprises s'en sortaient » et il a « emprunté des idées à d'autres entreprises ». Mais surtout, Michael a très bien réussi et a atteint les objectifs qu'il s'était fixés pour lui et Verney Tennis.

Walker Windows

Taylor Walker
Dundas



Taylor, qui s'est distingué de la concurrence par l'excellence de son service, peut se vanter d'avoir atteint un taux de satisfaction de la clientèle de 100 pourcent. Pourtant, les choses n'étaient pas évidentes au départ.

En plus d'être malentendant, Taylor, qui a offert des services de lavage de vitres d'extérieur dans la région de Dundas, a commencé plus tard que prévu en raison d'un retard de livraison du matériel et a éprouvé quelques difficultés à se trouver des clients au départ.

Il s'est démené pour faire du réseautage, frappant aux portes et

faisant la promotion de son entreprise à tous les instants. Au fur et à mesure que l'été progressait, ses efforts ont commencé à porter leurs fruits.

Ayant appris à nouer des relations d'affaires avec ses clients et conscient de ses capacités en matière de leadership et de prise de décision, Taylor a atteint son objectif de créer une entreprise qui pourrait reprendre ses activités chaque été, d'élargir sa clientèle et d'offrir un service hors pair par l'entremise de Walker Windows.

Informative Legal Research Services

Pei-Shing Wang
Toronto



Pei-Shing, 24 ans, étudiant en droit de deuxième année, connaissait déjà très bien un certain nombre de base de données juridiques et savait que beaucoup de cabinets d'avocats et d'avocats indépendants n'avaient pas les ressources ou le temps nécessaires pour faire les recherches associées aux affaires en cours. Informative Legal Research Services s'est donné comme objectif de soulager ce fardeau en offrant sur contrat des services de recherche manuels et électroniques en droit familial et criminel (Ontario).

Pei-Shing s'est rapidement rendu compte qu'il devait modifier sa stratégie

et que pour élargir sa clientèle, il devait augmenter ses prix qui étaient trop bas; « les gens ont commencé à avoir davantage confiance en mes services lorsque j'ai augmenté mes prix », dit-il.

Cette souplesse et ce changement au niveau des prix, ont permis à Pei-Shing de se faire d'autres clients, dont un grand cabinet comptable, et de surpasser ses prévisions en matière de chiffre d'affaires.

Au terme de cet été fructueux, Pei-Shing entend continuer d'offrir ses services à temps partiel pendant l'automne et d'élargir sa clientèle!

J&F Firewood

Jesse Whitney
Sundridge



Être malvoyant n'a pas empêché Jesse Whitney, élève d'école secondaire de 16 ans, de créer un commerce de bûches. C'est ainsi que Jesse, accompagné de son chien-guide Fudge, a livré des bûches aux résidents, propriétaires et campeurs tout au long de l'été.

Son manque d'expérience ne l'a pas empêché de s'inscrire au programme *Entreprise d'été* non plus. Au contraire, profitant de l'aide de ses mentors qui, selon lui, sont « la pierre de touche du programme », et du Centre des affaires de Nipissing-Parry

Sound. Jesse a pu franchir tous les obstacles : rédiger un plan d'affaires pour la première fois, suivre des cours de vente et d'achat, surveiller sa trésorerie ou écrire un journal en ligne, et se découvrir des compétences dont il n'était pas conscient.

Grâce aux nombreuses commandes de la part des résidents et des propriétaires de chalet de la région, et à la demande croissante à l'approche de l'hiver, Jesse a décidé de poursuivre ses activités à temps partiel, tout en continuant ses études.

Les mentors ouvrent la voie...

Le mentorat est une composante importante du programme *Entreprise d'été*. Les mentors enrichissent l'expérience *Entreprise d'été* pour les participants, et les aident en leur offrant des conseils et des idées, des encouragements et parfois une oreille attentive. Beaucoup de chefs d'entreprise prospères attribuent leur réussite aux mentors qui les ont aidés à démarrer et, au dire de nombreux participants au programme *Entreprise d'été*, le mentorat est l'élément le plus important du programme.

En offrant leurs services de mentor au programme *Entreprise d'été*, les chefs d'entreprises jouent un rôle déterminant dans leurs localités et dans la vie des jeunes entrepreneurs. Sans leur engagement, leurs connaissances et leur savoir-faire, le programme *Entreprise d'été* ne pourrait connaître le succès qu'il affiche aujourd'hui. Pour en savoir plus sur la façon de devenir un mentor, adressez-vous à un centre d'encadrement des petits entrepreneurs ou à un administrateur du programme *Entreprise d'été*. Pour trouver le centre ou l'administrateur le plus proche de chez vous, rendez-vous à www.ontario.ca/entreprisedete ou composez le numéro 1 800 387-5656.

Mary Crossley

Crossleygiftbaskets.com
Midland



En tant qu'entrepreneur, Mary sait à quel point il est peut être difficile de lancer et d'exploiter une entreprise. Mary prend le temps, malgré son emploi du temps fort chargé à titre de dirigeante d'une entreprise de création de corbeilles cadeaux en ligne, de conseiller les jeunes qui participent au programme *Entreprise d'été*. Elle aime travailler avec eux et les aider à mettre en pratique leurs compétences en réseautage.

Pour Mary, « constater le changement qui se produit chez les jeunes entre le premier entretien et le dernier est extrêmement gratifiant ... à la fin du programme, ils ont tellement de choses à dire. Rencontrer des professionnels et parler avec eux est devenu une choses très naturelle pour eux. »

Mary a trouvé énormément de plaisir à jouer le rôle de mentor. Elle a conseillé des adultes pendant quatre ans mais affirme qu'encadrer les jeunes « est tout simplement merveilleux ». Elle conseille vivement à tous les chefs d'entreprise de devenir des mentors.

Jeff Bowman

Bowman Training
Initiatives
Brampton



Jeff fait du bénévolat comme mentor pour le programme *Entreprise d'été* depuis quatre ans et y trouve de plus en plus de plaisir chaque année. C'est la raison pour laquelle il délaisse ses responsabilités de propriétaire d'une entreprise de formation et de partenaire dans une autre société d'experts-conseils en marketing pour aider les jeunes à découvrir les défis et les possibilités associés à la possession d'une entreprise.

Jeff aime bien voir des jeunes de milieux différents travailler en équipe et s'entraider. Ils apprennent non seulement le sens des affaires mais aussi le travail d'équipe et le respect. Jeff a travaillé avec les jeunes dans le domaine du marketing, du réseautage et des ventes. Lorsque les jeunes comprennent le concept de vente, ils acquièrent de l'assurance et sont capables de faire du réseautage et de se vendre.

Pour Jeff, être mentor « est une expérience que tout chef d'entreprise doit avoir ». Voir ces jeunes réussir, en partie grâce à l'aide que vous offrez, procure un immense sentiment de satisfaction ».

Ils étaient leurs propres patrons...

Nom	Entreprise	Ville	Nom	Entreprise	Ville
Kara Aitken	Aitken Aquatics	Unionville	Martin Dube	Dube's Car Care	Timmins
Kya-Lynn Aitkenhead	K-L Designs	Thessalon	Joshua Dueck	Fluid Image	Kingston
Chantal Alves	Summer Breeze Laundry Service	Kingston	Ian Duke	Duke Aerial Photography	Mississauga
Alexandra Apolloni	The Monster Adoption Agency	Waterloo	Heather Dumilion	'A Women Touch'	Barrie
Michael Aquan-Assee	Minds Eye Motivation	Oakville	Scott Durdle	Scott Durdle Landscaping and Property Maintenance	Guelph
Emma Arenson	Color and Light in Glass	Toronto	Veronica Eby	Occasions Gourmet Coffee Catering	Listowel
Jamie Atkinson	Dexterous Home Improvements	Toronto	Dorothy Eng	Kids 'N' Quarks Science and Engineering Camp	Toronto
Willy Ba	Installaquarium	Kingston	Nathaniel Erskine-Smith	Gourmet on the Go	Kingston
Lucas Baiano	Vision Films	Niagara-on-the-Lake	Heath Fashina	Thistle Video Transfers	Orangeville
Rebecca Basciano	Becca's Books	Sauble Beach	Eric Ferguson	DreamPix	Napanee
James Basnett	Slate West Media	Thornhill	Fabio Ferri	TLP Renovations	Concord
Jessica Bastonnais	Paz-t-o-Camp	Rockland	Shawn Fetterly	U-Rock Guitar Lessons	North Bay
Alex Bath	Jab's mowin'	Kingston	Anthony Fick	Finch's Ice Cream and Novelty T-Shirts	Sault Ste. Marie
Felix Beauchamp	Classic Car Wash	Clarence Creek	Adam Filiatrault	Adam Filiatrault Contracting	North Bay
Amy Belair	Itta Biza	Toronto	Derek Flear	The Flea Circus	Barrie
Amanda Benggawan	Decadent Dreams	Mississauga	Judson Flom	Lobster Larry	Toronto
Lhisha Bennett	Camp Froglets	Kinmount	Adam Flynn	Critical Development	Hamilton
Amanda Bentley	Sharky's Backyard Swimming	Aurora	Rosaleen Ford	Rosaleen Ford Portraiture	Oakville
Shalini Bhat	Cambridge Pilates	Richmond Hill	Sarah Fortais	Love Nature	Sault Ste. Marie
Hussein Bhujwalla	CAD Generation	Mississauga	Frank Forte	InteractiNet Networking Services Inc.	Toronto
Jason Binstock	Generations Video	Thornhill	Stephen Foston	Foston's First Class Landscaping	Whitby
Jaclyn Blacklock	Pickering Outdoor Cleaning	Pickering	Faye Francois	MUD HUT	Whitby
Josh Blank	Carrot Top Organics	Toronto	Lucas Frattura	Crown Jewl	Maple
Christopher Boardman	Starving Student Lawn Care	Aurora	Wade Friesen	Se Krit Skateshop	Fort Frances
Faye Bontje	Skyscapes	London	Erik Gemeinhardt	Fellers of Meadow Fox	Midhurst
Roselle Boucher	Heaven's Budget Spa	Sudbury	Monique Gielis	Monique Gielis Enterprises	Burgessville
Colin Bowser	Truecote Student Driveway Sealers	Shanty Bay	Sarah Gjos	The Scoop	Desbarats
Riley Boyd	Magic of the Imagination	Hamilton	Lucas Gjos	North Shore Waste Disposal & Cottage Services	Desbarats
Dustin Bradley	Fire Fingers	Sudbury	Alison Gledhill	Bricolage	Toronto
Jeffery Bradshaw	Refuse Design	Guelph	Jesse Glowinsky	That's My Line	Toronto
Angela Brown	Angel's Inc.	Waterloo	Andrew Goodridge	Ghetto Grocery	Kingston
Jeremiah Brown	University Audio Productions	Hamilton	Neal Goomar	Reflections Car-Detailing	Toronto
Bianca Brown	Binki Tee	Toronto	David Grabiec	Northern Lakes Chairs	Elliot Lake
Jonathon Brown	Complete Coaching	Toronto	Elliot Grabish	Paintball Headgear and Accessories	Aurora
Josh Brown	Josh Brown Photography	Kemptville	Scott Green	Locals Ink	Kenora
Julie Brown	Quality Clean-All	Peterborough	Mark Gribbon	Ribbon Painting Services	Georgetown
Austin Browne	Grounds Maintenance Service	Brantford	Sacha Gudmundsson	SplashySashy Photography	Belleville
Gwynne Burgess	Gwynne Burgess Imaging	Seaforth	Jacob Guenkel	fun-guy mushrooms	Omeme
Jennifer Cajucum	Pink Party Princess	Brampton	James Hagger	Clown Around Children Entertainment	South Porcupine
Sarah Caldwell	SNAP Adventures	Kenora	Gavin Halucha	Gavin's eBay Store	Warton
Julian Camastra	Julian's Cottage Care and Maintenance	Toronto	Shelagh Hare	Under Wraps	Kenora
Ryan Campbell	Road Suds	Thunder Bay	Derene Harrietha	Derene's Digital Imaging	Toronto
Jenni Campbell	Wordsmith Communications	Ottawa	Alex Harris	Endelea Software Distributions	Oakville
James Carpenter	James' Lawn Aeration	Toronto	Tyler Hartwick	Cybermedics	Stratford
André-Rock Cayen	Entretien Cayen	Hawkesbury	Rebecca Haslam	Becca's Body Art	Whitby
Eliza Chandler	Mad Crepes	Toronto	Austin Hatch	candyshop skates	Sleeman
Jonathan Chau	Chau Productions	London	John Hawke	Hawke Productions	Christian Island
Cody Chenier	CHENCAN	Nepean	Hugh Helferty	Black River Art	Milford
Ethan Chiddicks	Chiddicks Technical Services	Guelph	Jordan Hellyer	Hellyer Video	North York
Emmett Chisholm	Warm Wood	Lunenburg	Dave Hendry	DH Lawn Care and Landscaping	Tiverton
Myles Chisholm	Hierloom Productions	Lunenburg	Megan Hillman	BlueTurtle Studios	Bracebridge
Kathryn Christensen	Ear-Resistible	Oakville	Jasmin Hofer	Energrow Ltd.	Newton
Craig Chung	Remember When...	Markham	Michael Hong	Zen Apparel	Richmond Hill
Rachel Clayton	Learn and Grow Day Camp	Peterborough	Lance Hudgin	Lance's Backyard Swimming	Markham
Christian Condon	Clean Cut	Osford Mills	Winnie Hui	Sakura Wigs	Mississauga
Aspen Conlin	Aspeniculars	North Bay	Julia Hussman	Jewel Disc	Toronto
Kari Cook	Kari's Phat Tats	Sarnia	Derek Hutchuk	Hutchuk's Landscaping	Courtice
Jodi Cooper	Foot in the Door Management	Belleville	Josh Inkpen	Cornwall Buy & Sell	Long Sault
Jonathan Covato	Illuminox Design	Toronto	Peter Irvine	Prestigious Landscaping	Grand Valley
Dean Cowan	Radioactive Cowman Retail	Ignace	Amber Irwin	Hot Off The Press	Cobourg
Corey Crabb	Perth PC	Perth	Brayden Jaspers	Jaspers Lawn Care	Thunder Bay
Mariah Craig	The Receipts Filer	North Bay	Ashley Johnstone	NutriLife Health Solutions	Kincardine
Ashley Crawford	Timeless Used Furniture	Marmora	Derrick Johnstone	124 Paintball	Sundridge
Laryssa Curd	DAT-ASSIST	Mansfield	Tina Jones	Tina's Creative Corner	Barrie
Jeffrey Dale	Millbank Summer Festival Theatre	Milverton	David Jones	Lost Villages Productions	Morrisburg
Ryan Davies	Northland contracting and landscaping	North Bay	Krista Jorgensen	Memories of a Lifetime	Cobourg
Kyle Davis	The Splat Shack	Shelburne	Igor Kagan	Tech Rescuers	Toronto
Kathryn Dawe	Whispering Waters Pool	Aurora	Bryan Kam	Open Access Garage Doors	Mississauga
Jordan De Jong	Fin-natic Sport Fishing	Oakville	Artyom Katsaga	Artyom Katsaga	Richmond Hill
Niko de Jonge	Student Interior and Exterior Painters	Wellington	Sina Keivani Boroujeni	Ax Framing	Richmond Hill
Alissa Deck	Girl Friday	Peterborough	Blaine Jr. Kennedy	Spiffy's Car Care	North Bay
Eric Denis	ED Solutions	North Bay	Jessica King	Jess's Flower farm	Lucknow
Sajjan Deogon	Kyora Technologies	Mississauga	Cody King	Pick-Up Truck 4 Hire	Brockville
Heather Dietz	Heather Dietz Photography	Sault Ste. Marie	Sean Kirk	Student Lawncapers	Cambellville
Geoff Dillon	Muskoka Paint and Maintenance	Bracebridge	David Klassen	Newport Landscaping	Vineland
Evan Dinsmore	Concord Design	Oakville	Steven Klickermann	Klickerman Computer Repair	Alexandria
Brandon Doering	Brandon's Gates and Welding	Cobden			
Natalie Doiron	Toronto T-Party Designs	Toronto			
Daniel D'Silva	Otter Lawn Care	Kitchener			

Nom	Entreprise	Ville	Nom	Entreprise	Ville
Julie Kocsis	Education Talks	Minesing	Patricia Petrie	R!OT Clothing & Accessories	Port Carling
Desiree Kohlman	Henna by Dez	Peterborough	Hasmik Petrosian	UNI-Prep	Scarborough
Jason Kolarich	Jigsaw Clothing	Toronto	Lauren Petrucco	FLAVOUR	Guelph
Tara Krebs	Vintage Earth	Thornhill	David Phillips	Philliton Solutions Website Design	Toronto
Griffin Lacey	Griffin Kid Event Services	Guelph	Curtis Pinnegar	CPro Services	Guelph
Jennifer Laengert	Summer Music Experience	Newmarket	Justin Pitre	Just in Time Yard Services	Noelville
Rebecca Laidlaw	RHL Rocks & Minerals	Madoc	Christopher Postill	Candor Media	Toronto
Maxime Lalonde	Service D'entretien Max	Wendover	Brandon Postuma	Postuma's Landscaping Solutions	Thunder Bay
Karen Lam	Ish Designs	Scarborough	Jesse Prebble	Dridius Technologies	Bowmanville
Rachel Lambo	Rococo	Brampton	Anna Pshenichny	IXTLAN.DESIGN	Richmond Hill
Brenna Lanktree	The Itsy Bitsy Spider	Vineland	Tom Ptycia	Tom's Turf Trimming	Orleans
Jordan Laporte	Greener Solutions	Napanee	Jeff Radecki	Buy Greenery	Penetanguishene
Kate Larson	Kate's Dance Academy	Blind River	Johnson Rae	Burbank Clothing Company	Brighton
Andrew Lauzon	Centennial Studios	Burlington	Taynia Rainville	Pillow Pageant	Sudbury
Virginia Laxton	Virginia's Nursery and Fruit/Vegetable Market	Dundalk	Nikita Ramdahani	Teensvillage.com	Brooklin
Alexandra LeBlanc	Roseland Lawn Care	Carrying Place	Lacie Rempel	Sing-A-Long With Lacie	Wroxeter
Hyein Lee	HyeinPain Sock Monsters	Brampton	Sarah Renna	This is Me	Cambridge
Tim Lichti	Clean-Cut Lawn and Property Maintenance	Waterloo	Nathan Reynolds	NJR Conversions	Brockville
Azim Lila	Pivotal Enterprises	Toronto	Robert Rice	Rob The Handy-Student	Napanee
Michael Liu	ShopFront.ca	Markham	Jeff Richard	Mowbile	Kingston
Jordan Lloyd	3rd Wheel Creative Studio	Toronto	Gregory Ricker	XL Power Washing and Painting	Belleville
Rebecca Lowery	Sew Fun	Bowmanville	Davin Riedstra	Davin's Websales	Stratford
Matthew Lumley	Lumley Irrigation	Ingleside	Brittany Robson	Brittany's Summer Dance Camp	Marmora
Michael Luubert	Bug Busters	Markham	Karla Rodriguez	J Salon & Spa	London
Amy Lynch	Perceptive Perspective Images (P&P Images)	Chesterville	Marsha Rose	Jenelle Esthetique	Toronto
Ricky Lytle	Sharp Cutters	Belleville	Taras Rosocha	Aquatic Development Centre	Toronto
Michael MacDonald	Limestone City Bookkeeping	Kingston	Blake Rowsell	Team Fun Water Sports	Oshawa
Arlie MacDonald	Arlie's Driveway Sealing	Burlington	Ian Rumpf	The Open Source	Sault Ste. Marie
Jacob MacMillan	JDM Music Services	Perkinsfield	Paul Rusheleau	The Arnprior Ice Shack Inc.	Renfrew
Andrew Maconachie	Custom Landscapes	Midhurst	Sajmun Sachdev	Bombay Bounce	Toronto
Aaron Maloney-Roos	ACONA HOUSING AND DEVELOPMENT INC.	Ottawa	Alicia Santamaria	Alicia's Art Classes	Timmins
Sameh Mansour	The Computer Phix	Ottawa	Cody Schindel	Quickpics Photography	Delaware
Meri-Beth Manuel	MeriBeth Lawn Cutting Service	Sault Ste. Marie	Alex Schuldt	Alex Schuldt Photography	Oshawa
Paul Marai	Oakville Tutoring Services	Oakville	Mark Sherwin	Husky Homes	Kingston
Jesse Marchand	Alternative Apparel	Penetanguishene	Catherine Shields	Cat's Cleaning and Clutter Company	Erin
Jonathan Marler	Ship Shape Yacht Detailing and Underwater Repair	Toronto	Mackenzie Sinclair	Wood Eh!	Sundridge
Oliver Marler	Cleaner Image	Oakville	Noelle Hamlyn Snell	Handsum	Mississauga
Armani Martel	Professional Greetings	Windsor	Philip Spoelstra	IE Painting and Installations	Hamilton
Corbin Mathany	Grassroots Lawn Maintenance and Landscaping	Dresden	Jessie St. John	Lux	Sault Ste. Marie
Carolyn Mayne	2Dye4	North Bay	Rosalinde St. Thomas	Spark Illustration	Peterborough
Matthew McCartney	Winning Wheels	Kingston	Tanisha Stephen	Art of da Rootz	St. Catharines
Brendon McCullough	Varsity Maintenance	Nephton	Matt Stevenson	M.S. Property Maintenance	Owen Sound
Andrew McFarland	Loyalist Construction	Odessa	Brooke Stewart	Art in the Barn	Canvar
Kallum McIntosh	Festival City Alternative Tours (FCAT)	Stratford	Hayden Stewart	Oliphant Island Services	Wiarton
Duncan McLean	The London Green Team	London	Samuel Strain	Rural Computer Solutions	Milverton
Sean McNeil	North London Deckhands	London	Genevieve Stringer	Adele Productions	Midland
James Medeiros	Zen Computers	St. Catharines	Caroline Sudak	The Card Shark	Newmarket
Fabian Mejia	2 Brushes Up	Toronto	Caitlin Sullivan	Catalyst Designs	Richmond
Satyam Merja	Math Tutoring Service	Toronto	Brian W. Summers	Summers Contracting	Pembroke
Scott Metherell	BigRedWorks	Burlington	Chris Svoboda	Muskoka Sound Waves	Brampton
Brianne Metzger	Szer0	Pembroke	Corey Swiergosz	Let Us Lift It Moving and Cartage	Kirkland Lake
Veronica Miernicki	SplashAquatics	Guelph	William Sze	William's Print Shop	Richmond Hill
Austin Miller	Over The Top Paintball	Thornton	Andrew Tarzwell	InTouch Computer Services	Belleville
Marc Milton	Marc's Home and Yard Care	Stratford	Mustapha Taylor	Bite Entertainment	Toronto
Mark Moir	Rural Roots Landscape and Design	Chatham	Courtenay Telford	Courtenay's Horse Services	Frankford
Joseph Moncada	Sweet Tooth	Wasaga Beach	Jared TerMarch	Golden Wake Water Ski and Wakeboard School	Pembroke
Jayne Moorcroft	Moorcroft Student Painting	Mississauga	David Thompson	OK Computers	Thessalon
Patrick Moore	BiteMe Barkery SSM	Sault Ste. Marie	Aaron Trudeau	Country Brothers Painting	Haydon
André Moreau	André's Sweets and Treats	Penetanguishene	Miles Tsang	Heartfelt Art Designs	Ajax
Natalie Moreau	Green Bananas	Kirkland Lake	Douglas Tsoi	Sharp Theories	Woodbridge
Blair Morrison	The Wood Chucker	Lucknow	Lindsay Ulrich	Lemon Emma Designs	Toronto
Evan Moses	Dividual Design	Toronto	Michael Upshall	The Cutting Edge Vinyl Graphics	Niagara-on-the-Lake
Mona Mreiche	Paz-T'a-L'Action	Rockland	Thea Van Den Tempel	AT Bags	Poole
Kadia Mullings	Anayabi Candle Company	Waterloo	Steve Van Mierlo	Hidden City Design	Brockville
Jenna Munro	Munro Management	Toronto	Brendan Van Sickle	Tamer of Fire and the Elements Forge	Richards Landing
Ryan Murphy	Digital Arms Design	Marysville	Becky Vandekleut	Treat Yourself	Cumberland
Paul Myers	Paul's Yard Works	Penetanguishene	Michael Varrin	Man In The Middle	Brampton
François Nadeau	Formation d'échecs Nadeau	Kapuskasing	Michael Verney	Verney Tennis	Ottawa
Kelsey Nash	Eco-Clothes	Sault Ste. Marie	Jesse Lee Wadon	Rocky Racoon Proofing	Toronto
Vanessa Newby	Vanessa Newby Aquatics	Aurora	Taylor Walker	Walker Windows	Dundas
Nhien Nguyen	Daily Venture	Peterborough	Jennifer Wallace	Bare Bum Studio	Bayfield
Joshua O'Connor	Josh's Lawn Care	Killaloe	Kenneth Walton	Prism Painting	Toronto
Kevin Oribabor	Wonder Car Care & Auto Detailing	Thornhill	Pei-Shing Wang	Informative Legal Research Services	Toronto
Marc Ouellette	5Horizons Designs	St. Catharines	Brown Weeks	Brown's Auto Detailing	Kingston
Adam Parent	Essential Service Providers	West Guilford	Allison Wells	Papersnake	Toronto
Marcus Parente	Mr. Marcus' Landscaping	Hamilton	Matt Weston	Swamp Songs	London
Lindsay Park	Kick & Splash Swim School	Nobleton	Jesse Whitney	J & F Firewood	Sundridge
Josh Pascoe	Cottage Country Online	Maynooth	Matt Whitteker	Final Round Boxing	Ottawa
Nicholas Pasowisty	From the Pit Productions	Lyn	Victoria Williamson	Island Treasures	Little Current
Anne-Sophie Pelchat	Synchro Summer Camp	Sudbury	Clarissa Wilson	Singtown Swimmers	Singhampton
Casey Pender	Pennlock Landscapes	Munster	Alexander Winkelmann	Rubbish Rascals	Brampton
Victoria Pennell	The Pixie Dusters	Nepean	Blake Wu	Vie Fitness	Toronto
Jessica Penney	Kids at Play	North Bay	Jonas Young	Outdoor Renovation Company	Toronto
Charith Perera	PerEra	Toronto	Levi Zettell	Ground Works Landscape Maintenance	Brantford
Jennifer Perry-Lupenette	Fini Home	Plainfield	Nancy Zheng	Inspiret	Toronto
			Rebecca Zigelman	Healing Heart Designs	Toronto

Durham's promising future

Minister Takhar congratulates young entrepreneurs

By Eusebia Jaroszynski

OSHAWA -- Rebecca Lowery learned to sew at the age of 10. By Grade 8, she made her own graduation dress. Ditto for high school prom. With such a young start, it should come as no surprise to learn Ms. Lowery is running her own company, Sew Fun, teaching her craft to others -- and all at the age of 17.

"It is so much fun," the young entrepreneur says of her job. "It doesn't feel like work at all."

Ms. Lowery is one of nine Durham students participating in Summer Company -- a program funded by the government of Ontario that gives grants and provides mentors to students between the ages of 15 and 29 to start their own business for the summer months. Designed to give youth the opportunity to learn business skills, such as



Photo by Rob Mitchell

Rebecca Lowery practices in her home sewing studio. She received funding to start her own business through a provincial government program for young entrepreneurs.

Young entrepreneurs ready to make their mark

Nine Durham students selected

DURHAM -- A new crop of young entrepreneurs are getting ready to launch their businesses this summer.

Nine Durham students have been selected by the government

of Ontario to take part in Summer Company -- a program that provides hands-on coaching and mentoring from local business leaders and awards start-up grants of up to \$3,000.

Krista Jorgensen from Ajax, Alex Schult from Oshawa, Derek Hutchak from Clarington, Aaron Trudeau of Haydon, Miles Tang

from Ajax, Rebecca Hadam from Whitby, Rebecca Lowery of Bowmanville, and Jesse Prebble also of Bowmanville, are the students participating in this year's program.

Selected to suit and produce the competitive program.

With company's ranging from landscaping to photography, the students receive ongoing help and support from the Business Advi-

opportunities offered by his chosen profession: landscaping.

"It is an ever-growing industry," he said. "There is no limit in what you can do in it."

Thus far, Mr. Hutchak's biggest challenge with his landscaping company has been figuring out how to handle so many custom-

It was this confidence and enthusiasm that greeted Harinder Takhar, the minister of small

further studies at of Toronto in September. Ms. J

Young entrepreneurs set up their summer companies

BY JEN WOODWARD

Staff Reporter

These teenagers have started their own summer companies.

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

as the Summer Company program did not create a business plan for them.

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

able to be called the summer company.

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

with a new idea every day.

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

10,000 dollars and a 1000

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

could be the benefit of a

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.



Vanessa Miernicki of Spinachdudes of Guelph gives swimming lessons to Mickey McChengon, 6, in his parents' backyard pool in Guelph.

next year to study for a

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

She's been an enthusiast

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

When she isn't teaching

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

She's been an enthusiast

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

When she isn't teaching

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

She's been an enthusiast

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

When she isn't teaching

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

She's been an enthusiast

But how?

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.

Learn how they did it.



Pour en savoir plus sur le programme
Entreprise d'été et trouver l'adresse du Centre
d'encadrement des petits entrepreneurs le plus
proche ou d'un prestataire du programme,
appelez le 1 800 387-5656 ou visitez

www.ontario.ca/entreprisedete